

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

i.A.22.14.7.3. - NS/cb

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Info et Presse

Seite-Nr.

1

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
wochentx					

Wochentelex 9/85 V e r t r a u l i c h

Assemblée générale de la Commission nationale suisse pour l'UNESCO (CNSU): Devant Assemblée générale CNSU, Conseiller fédéral Aubert a traité de crise UNESCO dans la perspective de l'adhésion de la Suisse à l'ONU, en dissociant clairement les deux questions. Crise UNESCO, qui revêt caractère spécifique dû à plusieurs raisons, ne met pas en cause notre engagement envers coopération multilatérale, qui traduit notre volonté de défendre nos intérêts et témoigne de notre solidarité avec communauté des Etats. CFA a relevé gravité situation à l'UNESCO et exprimé préoccupation devant dégradation coopération au sein Organisation avant de réitérer position suisse qui est la suivante: efforts fournis en 1984 par l'UNESCO pour définir et mettre en oeuvre réformes allaient dans bonne direction, mais se heurtent à obstacles considérables. Dernière session extraordinaire Conseil exécutif en a été l'illustration. Un effort très sérieux devra dès lors être fourni au cours année 1985 tant par Etats membres que par Suisse si UNESCO doit être sauvée. En dépit dégradation situation, devons rester convaincus que la seule voie ouverte dans circonstances présentes est de persévérer, de l'intérieur de l'Organisation, dans nos efforts pour améliorer coopération et pour rendre à UNESCO prestige dont a bénéficié dans passé. Notre pays, qui attache la plus grande importance à caractère

Letzte Zeile

Datum: 25.2.1985
Tel. intern: 30 53

Visum:



84 150 000 24665

CH. LDA
Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

universel UNESCO et autres organisations du système des Nations Unies, n'envisage pas, dans les circonstances actuelles, de quitter UNESCO et contribuera à recherche de solutions permettant de résoudre crise. Ce sera là notre politique aussi longtemps qu'il sera possible d'espérer un retour à conditions de coopération meilleures que ce n'est le cas aujourd'hui.

Aufnahme diplomatischer Beziehungen mit der Demokratischen Republik Sao Tomé und Príncipe: Der Bundesrat und die Regierung von Sao Tomé und Príncipe haben vereinbart, am 28. Februar 1985 diplomatische Beziehungen aufzunehmen. Ueber die Ernennung von Missionschefs werden die beiden Staaten spaeter beschliessen.

Pianca.

NNNN

Letzte Zeile

84 150 000 24665

Datum: _____

Tel. intern _____

Visum:

Teil II

EG-Erweiterung: Am 22. Februar führte in Brüssel schweizerische Delegation unter Leitung von Minister J. Kellenberger mit Delegation der EG-Kommission, angeführt von der Stv. Generaldirektorin I. Nielsen, exploratorische Gespräche über Ausdehnung der Freihandelsabkommen auf Spanien und Portugal. Gesprächsziele: Bestimmung des genauen Standes der im Rahmen der Beitrittsverhandlungen EG-Spanien/Portugal ins Auge gefassten Lösungen, die für Inhalt der zwischen der Schweiz und EG auszuhandelnden Uebergangsprotokolle wichtig sind. Kommission wurde bei dieser Gelegenheit auch über schweizerische Erwartungen mit Bezug auf Regelungen für die Uebergangszeit informiert. Gespräche ergaben, dass es aufgrund jetzigen Verhandlungsstandes bei Freihandelsprodukten zwischen EG- und EFTA-Erzeugnissen im Zutritt zum spanischen und portugiesischen Markt weder im tarifären noch nichttarifären Bereich zu Diskriminierungen kommen sollte. Kleine Unsicherheit besteht noch in Frage, ob spanische Begehren für Einrichtung gewisser Richtplafonds berücksichtigt werden. Im Urteil der EG-Kommission ist dies eher unwahrscheinlich. Mindestens gegen aussen arbeitet EG-Kommission noch immer in der Annahme, dass Beitritte auf 1.1.86 vollzogen werden können, was in Kreisen gewisser Mitgliedstaaten offenbar immer stärker bezweifelt wird.

Pianca.

EDIGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 25. Februar 1985

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - NS/cb

Interne Verteilerliste

Betrifft: Wochentelex 9/85

VERTRAULICH

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Jaccard Herr Erard	JL ER
Politischer Direktor	Botschafter Brunner	BRE
Chef Sekretariat pol. Direktor	Herr Loréтан	LR
Koordination und Planung	Herr Schaller	SRU
Sekretariat pol. Direktor	Frl. Chollet	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
Protokoll	Botschafter Manz Herr Barbey	MA BAC
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter Herr Wyss	RR WS
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
Kanzlei politisches Sekretariat		W 338
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Faillettaz Herr Faivet	FA FB
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Pianca Herr Fetscherin Herr Faessler Herr de Dardel	PIA FN FCH DJ
Politische Abteilung II	Botschafter Wipfli Herr Boillat Herr Strauch	WIP BA STH
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Wyttenbach	WH
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler Kanzlei	GH Ei 101
Direktion für internat. Organisat.	Botschafter Muheim Minister Uhl Minister Staehelin	MF UL ?
Sektion Vereinte Nationen und internat. Organisationen	Herr von Graffenried	GV

- 2 -

Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Luciri	LC
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Theurillat	TB
Information über UNO-Angelegenheiten	Herr Bucher	BUJ
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Krafft Minister Stettler Minister Reimann	KT STR REI
Sektion Völkerrecht	Herr Imhof	IH
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hulliger	HG
Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger	Basel
Generalsekretariat	Botschafter Glesti Herr Indermühle Herr Baumgartner	GLS IND BAG
Sektion Rekrutierung und Ausbildung des Personals	Herr Bodenmüller	BOD
Personalsektion	Herr Kaiser/Herr Reich	KA/RE
Sektion Bezüge und Zulagen	Herr Killias	KC
Verwaltungsinspektorat und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe	Botschafter Staehelin	SFR
Stellvertretender Direktor	Herr Wilhelm	WM
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Vizedirektor	Herr Giovannini	GI
Vizedirektor	Herr Högger	HL
Informationsdienst	Herr Leuzinger	LP
Multilaterale Angelegenheiten	Herr	
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr von Muralt	MD
Integrationsbüro EDA/EVD	Minister Kellenberger	Ke

1 Ex. Délégation suisse près l'AELE, 1 Ex. Mission permanente, Genève
35 Ex. BAWI, Büro 81, Bundeshaus Ost (vom Wochentelex nur 26 Ex.)

(vom Wochentelex 1 Ex. an Raymond Probst, a. Staatssekretär,
Brunnadernstr. 76, 3006 Bern)

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 25. Februar 1985

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - NS/cb

Lu 25. Feb. 85 17

V E R S A N D L I S T E

Betrifft: **Wochentelex 9/85**

VERTRAULICH

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan		New York / UNO
Abu Dhabi	Dublin	Oslo
Addis Abeba	Guatemala	Ottawa
Akkra	Hanoi	Panama
Algier	Harare	Panmunjom
Amman	Havanna	Paris
Ankara	Helsinki	Paris / OECD
Asuncion	Islamabad	Paris / UNESCO
Athen	Jakarta	Prag
Bagdad	Kairo	Pretoria
Bangkok	Khartoum	Quito
Beijing	Kigali	Rabat
Beirut	Kinshasa	Riad
Belgrad	Kopenhagen	Rom
Berlin DDR	Kuala Lumpur	San José
Bogota	Kuwait	Santiago de Chile
Bonn	Lagos	Singapur
Brasilia	La Paz	Sofia
Brüssel	Lima	Stockholm
Brüssel / Mission	Lissabon	Strassburg / Europarat
Budapest	London	Söul
Buenos Aires	Luanda	Tananarive
Bukarest	Luxembourg	Teheran + Fremde Inter.
Canberra	Madrid	Tel-Aviv
Caracas	Manila	Tokio
Colombo	Maputo	Tripolis
Conakry	Mexico	Tunis
Dakar	Monrovia	Warschau
Damaskus	Montevideo	Washington
Dar es Salaam	Moskau	Wellington
Den Haag	Nairobi	Wien
Dhaka	New Delhi	Yaoundé

GENERALKONSULATE:

Hong Kong
Mailand
München
New York
Frankfurt

Genf / IO

97 Vertretungen
+ 5 Generalkonsulate

102 total

=====

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Informations- und Pressedienst

Bern, den 25. Februar 1985

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - NS/cb

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex 9/85

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Lagos	- Peking
- Bagdad	- Lissabon	- Prag
- Bangkok	- London	- Pretoria
- Brasilia	- Luxemburg	- Rabat
- Brüssel (Botschaft + Mission)	- Madrid	- Riad
- Buenos Aires	- Mexiko	- Rom
- Canberra	- Moskau	- Santiago
- Caracas	- Nairobi	- Stockholm
- Dar es Salaam	- New Delhi	- Teheran
- Den Haag	- New York/Swissobser	- Tel Aviv
- Dublin	- Ottawa	- Tokio
- Helsinki	- Oslo	- Warschau
- Jakarta	- Paris (auch OECD)	- Washington
- Kairo		- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate Hong Kong, New York, Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.